

630670-2026 - Súťaž

Nemecko – Sklenárske práce – Umbau EG in IMC Turm 2 - Fenster-Glastausch

OJ S 177/2026 14/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: BG Kliniken Ludwigshafen und Tübingen gGmbH

E-mail: tobias.sperfeldt@bgu-ludwigshafen.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik pod kontrolou orgánu ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Zdravie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Umbau EG in IMC Turm 2 - Fenster-Glastausch

Opis: Im Turm 2 im Bereich der aktuellen Arztdienstzimmer im Erdgeschoss soll eine zentrale Intermediate-Care-Einheit (IMC) errichtet werden. Die IMC entlastet die Intensivstation, bietet 5 Einzelzimmer/ Isolationszimmer und 7 Zweibettzimmer in unmittelbarer Nähe zur Intensivstation.

Identifikátor postupu: 78750ef0-1487-4f4a-886c-c2da2d137995

Interný identifikátor: 129-26 (200) LUD

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Der öffentliche Auftraggeber darf von den Bietern nur Aufklärung über das Angebot oder deren Eignung verlangen. Verhandlungen, insbesondere über Änderungen der Angebote oder Preise, sind unzulässig. Es wird eine Ortsbesichtigung vor Angebotsabgabe empfohlen.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45441000 Sklenárske práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 44221000 Okná, dvere a súvisiace prvky, 45440000 Maliarske, natieračské a sklenárske práce, 45443000 Fasádne práce

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ludwig-Guttmann-Straße 13

Mesto: Ludwigshafen

PSC: 67071

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHHMP4J# 1. Die Vergabeunterlagen können unter dem oben angegebenen Link heruntergeladen werden. Die Vergabeunterlagen dürfen ausschließlich für die Teilnahme an diesem Vergabeverfahren verwendet werden; eine

weitergehende Verwendung, auch in umgearbeiteter Form, ist ausgeschlossen. Ein derartiges Nutzungsrecht wird ausdrücklich nicht erteilt. 2. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das Deutsche Vergabeportal DTVP. Andere Anfragen werden nicht beantwortet. Zur Teilnahme an der Kommunikation ist eine Registrierung erforderlich. 3. Bieter haben die Kommunikation über das Vergabeportal wie eine eigenes E-Mail-Fach regelmäßig auf eingehende Nachrichten der Vergabestelle zu überprüfen. 4. Die Teilnahme an einer Ortsbesichtigung ist für die Bieter empfohlen. Terminabsprachen müssen schriftlich erfolgen über die Vergabeplattform DTVP. 5. Mehrfachteilnahme eines Unternehmens als Einzelbieter sowie als Mitglied einer/mehrerer Bietergemeinschaften sind nicht zulässig. Ein Austausch von Mitgliedern einer Bietergemeinschaft nach Angebotsabgabe bedarf der Zustimmung des Auftraggebers, die grds. nur bei gleichwertiger Eignung erteilt wird. Entsprechendes gilt für einen Austausch von vorgesehenen Nachunternehmern, auf die sich ein Bieter/eine Bietergemeinschaft im Angebot zum Nachweis seiner/ihrer Eignung im Auftragsfall berufen hat. 6. Bietergemeinschaften legen die Bietergemeinschaftserklärung bei. Die Eigenerklärung zur Eignung ist von allen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft einzureichen (siehe Aufforderung zur Angebotsabgabe Ziffer 2.3). 7. Bei der vorgesehenen Beauftragung von Nachunternehmern oder Eignungsleihgebern sind das Verzeichnis der Leistungen anderer Unternehmen, die Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen sowie die Eigenerklärung zur Eignung mit dem Angebot einzureichen (siehe Aufforderung zur Angebotsabgabe Ziffer 2.4). Das gilt auch für verbundene Unternehmen. Der Auftraggeber behält sich vor, für Nachunternehmer Eignungsnachweise anzufordern.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: 1. Erklärungen, dass das Unternehmen des Bewerbers nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, genannten Personen oder Unternehmen gehört, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen sowie Erklärung, dass die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift gehören. 2. Erklärung, dass das Unternehmen des Bewerbers nicht wegen eines Verstoßes nach § 23 AEntG und nach § 21 MiLoG mit einer Geldbuße von wenigstens EUR 2.500 oder wegen eines Verstoßes gemäß § 22 LkSG mit einer Geldbuße von wenigstens einhundertfünfundsiebzigtausend Euro belegt worden ist und keine aktueller Verstoß und kein anstehender Bußgeldbescheid gegen das Unternehmen des Bewerbers beziehungsweise die verantwortlich handelnde(n) Person(en) nach § 98c Abs. 1 AufenthG oder nach § 21 SchwArbG bekannt ist (Eigenerklärung im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" erforderlich).

Účasť v zločineckej organizácii: Zwingender Ausschlussgrund (§ 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB).

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Zwingender Ausschlussgrund (§ 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB).

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Zwingender Ausschlussgrund (§ 123 Abs. 1 Nr. 2 und 3 GWB).

Podvod: Zwingender Ausschlussgrund (§ 123 Abs. 1 Nr. 4 und 5 GWB).

Korupcia: Zwingender Ausschlussgrund (§ 123 Abs. 1 Nr. 6, 7, 8 und 9 GWB).

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Zwingender Ausschlussgrund (§ 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB).

Porušenie povinnosti platiť dane: Zwingender Ausschlussgrund (§ 123 Abs. 4 GWB).

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Zwingender Ausschlussgrund (§ 123 Abs. 4 GWB).

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Fakultativer Ausschlussgrund (§ 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB)

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Fakultativer Ausschlussgrund (§ 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB)

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Fakultativer Ausschlussgrund (§ 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB)

Platobná neschopnosť: Fakultativer Ausschlussgrund (§ 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB)

Aktíva spravované likvidátorom: Fakultativer Ausschlussgrund (§ 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB)

Pozastavené podnikateľské činnosti: Fakultativer Ausschlussgrund (§ 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB)

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Fakultativer Ausschlussgrund (§ 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB)

Závažné odborné pochybenie: Fakultativer Ausschlussgrund (§ 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB)

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Fakultativer Ausschlussgrund (§ 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB)

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Fakultativer Ausschlussgrund (§ 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB)

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Fakultativer Ausschlussgrund (§ 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB)

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Fakultativer Ausschlussgrund (§ 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB)

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Fakultativer Ausschlussgrund (§ 124 Abs. 1 Nr. 8 und 9 GWB)

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Umbau EG in IMC Turm 2 - Fenster-Glastausch

Opis: Bei den ausgeschriebenen Bauarbeiten handelt es sich um die neue Verglasung der Außenfenster in Zimmerbereichen des EGs im Zuge des IMC-Stationsumbaus im Turm 2 der BG-Klinik Ludwigshafen. Es soll ein Austausch der Fenstergläser sowie Dichtungsprofile erfolgen. Dazu müssen die Bestandsscheiben, ca. 140 Stück in verschiedenen Abmessungen, demontiert und entsorgt werden. In die bestehenden Fensterrahmen sollen anschließend 2 Scheiben-Isolierglas als Sonnenschutzglas unterschiedlicher Glastypeen wieder eingesetzt werden.

Interný identifikátor: 129-26 (200) LUD

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45441000 Sklenárske práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 44221000 Okná, dvere a súvisiace prvky, 45440000 Maliarske, natieračské a sklenárske práce, 45443000 Fasádne práce

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ludwig-Guttmann-Straße 13

Mesto: Ludwigshafen

PSČ: 67071

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 6 Mesiac

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Jahresumsatz von mind. 250.000 EUR

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zur Haftpflichtversicherung, dass eine aktuell gültige Haftpflichtversicherung oder eine vergleichbare marktübliche Versicherung mit einer Haftpflichtdeckungshöhe von mindestens 2,0 Mio. Euro für Personenschäden und 1 Mio. Euro für Sach- und Vermögensschäden pro Versicherungsjahr und Schadensfall besteht. Oder, sollte kein entsprechender Versicherungsschutz bestehen, unwiderrufliche und unbedingte, Eigenerklärung, dass im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung mit ausreichender Deckungssumme abgeschlossen und ein entsprechender Nachweis vor Erteilung des Zuschlags vorgelegt wird.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Gesamtpreis

Opis: Angebotssumme

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 06/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHHMP4J/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Vergabeportal des DTVP; Kommunikationstool des jeweiligen Projektraums. Bietende / Bewerbende werden mittels E-Mail-Nachricht unterrichtet, dass eine Nachricht hinterlegt wurde.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHHMP4J>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHHMP4J>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 12/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 2 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt nach § 16 a EU VOB/A über das Vergabeportal der DTVP; Kommunikationstool des jeweiligen Projektraums. Bietende / Bewerbende werden mittels E-Mail-Nachricht unterrichtet, dass eine Nachricht hinterlegt wurde.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 12/10/2026 12:05:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern des Bundes

Informácie o lehotách na preskúmanie: Möchte ein Unternehmen einen Verstoß gegen Vergabevorschriften geltend machen, so hat es diese innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen ab Kenntnis gegenüber der Auftraggeberin zu rügen. Der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund der Bekanntmachung oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe der Auftraggeberin gegenüber gerügt werden. Teilt die Auftraggeberin dem Unternehmen mit, dass sie der Rüge nicht abhelfen werde, so kann das Unternehmen innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen schriftlichen Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Vergabekammer stellen (§ 160 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die genannten Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 S. 2 bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: BG Kliniken Ludwigshafen und Tübingen gGmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammern des Bundes

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: BG Kliniken Ludwigshafen und Tübingen gGmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: BG Kliniken Ludwigshafen und Tübingen gGmbH

Registračné číslo: 992-80310-93

Poštová adresa: Ludwig-Guttman-Straße 13

Mesto: Ludwigshafen

PSČ: 67071

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Tobias Sperfeldt

E-mail: tobias.sperfeldt@bgu-ludwigshafen.de

Telefón: 062168108311

Internetová adresa: <http://www.bgu-ludwigshafen.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammern des Bundes

Registračné číslo: 991-02380-92

Poštová adresa: Villemombler Straße 76

Mesto: Bonn

PSČ: 53123

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: vk@bundeskartellamt.de-mail.de

Telefón: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: ababe92b-6bb5-4820-9424-e0472e063868 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 11/09/2026 12:46:14 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 630670-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 177/2026

Dátum uverejnenia: 14/09/2026